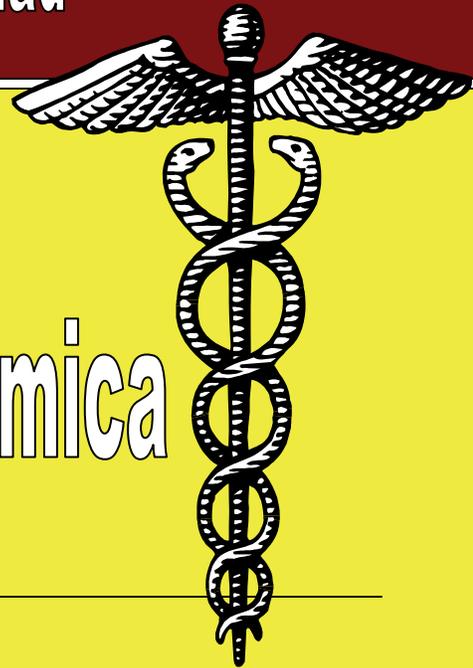


Para Nuestra Comunidad

Explicamos

La Gripe Pandémica



Cortesía de Los Supervisores del Condado Pinal



PREFACIO

Nosotros el Consejo de Supervisores del Condado Pinal pedimos que cada residente del condado lea el contenido de este folleto como el primer paso de preparación personal. Este folleto contiene información para mejor entender la gripe pandémica y comparta información importante acerca el establecimiento de un plan de preparación personal para su hogar o empresa.

Recientemente, se oye escuchar diariamente en los periódicos o reportes noticieros sobre la gripe pandémica o Gripe Aviar. A través de la historia humana, la gripe pandémica ha demostrado ser un brote de gripe con consecuencias graves. En el año 1918, el impacto de la gripe pandémica causo la muerte de aproximadamente 675,000 Americanos y millones de muertes por todo el mundo.

Hoy en día, somos la primera generación con la capacidad de pronosticar el desarrollo de una pandemia de gripe. Aseguramos que oficiales de salud pública del gobierno federal, estatal, y local están trabajando diligentemente hacia un plan para reducir el impacto de una pandemia de gripe. Expertos científicos crean que es solamente una cuestión de tiempo antes de la llegada de la siguiente pandemia de gripe. Reciente reportes de Asia indican que la Gripe Aviar tiene el potencial de producir una gripe pandémica. A pesar de esto, la Gripe Aviar en Asia solo ha mostrado ser transmisible entre aves y a personas en contacto cercano con aves infectadas. En este tiempo, la Gripe Aviar no se transmite persona-a-persona y no ha causado una pandemia de gripe.

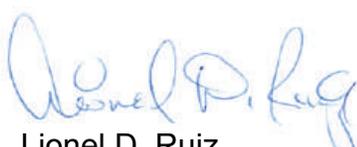
La Division de Salud Pública del Condado Pinal esta preparando para enfrentar una pandemia de gripe. Como parte de los esfuerzos de planeamiento, han analizado estadísticas. Las estadísticas analizado por la Division de Salud Pública indican que 30% a 40% de los residentes del condado serán afectados durante una pandemia de gripe. Estos porcentajes demuestran que una pandemia de gripe ciertamente tendrá un impacto significativo entre nuestro condado. El Condado Pinal puede enfrentar 1,700 muertes y 8,500 hospitalizaciones durante el curso de una pandemia de gripe. No como la gripe regular, es probable que una gripe pandémica puede afectar más a adultos jóvenes que a niños o ancianos.

El Condado Pinal sigue trabajando con oficiales federales, estatales, y locales en el planeamiento. Porque una pandemia de gripe será un evento mundial y nacional, recursos federales y estatales probablemente no serán disponibles para nuestras comunidades. Debido a esto, el enfoque de nuestro planeamiento es reforzar la responsabilidad local.

El recurso más valioso entre el condado es nuestra comunidad. Preparación personal es la responsabilidad de cada persona que reside en el Condado Pinal. Durante una pandemia de gripe, es probable que tarde el desarrollo de una vacuna que protege contra gripe pandémica. Por esta razón, es de suma importancia que cada persona tome precauciones contra la transmisión de enfermedad que se encuentran en este folleto. Un ejemplo es lavarse las manos con frecuencia y evitar mandar niños enfermos a la escuela. Pidamos que tome un momento para leer este folleto. Si usted tiene preguntas o desea escuchar una presentación sobre la gripe pandémica, por favor llame la Division de Salud Pública al (520) 866-7319; alguien de la Division de Salud Pública le asistiera en Español.

Sinceramente,

EL CONSEJO DE SUPERVISORES DEL CONDADO PINAL

		
Lionel D. Ruiz Supervisor Distrito 1	Sandie Smith Supervisora Distrito 2	David Snider Supervisor Distrito 3

Se permite reproducir este documento sin el permiso del La Division de Salud Pública del Condado Pinal.

ÍNDICE

PREGUNTAS Y RESPUESTAS SOBRE LA GRIPE	6
La Division de Salud Pública del Condado Pinal	6
¿Que es La Gripe (Flu)?	7
¿Cuáles Son Las Síntomas de La Gripe?	7
¿Como Se Propaga La Gripe?	7
¿Que Tan Pronto Legaré Estar Enfermo Despues de Ser Expuesto a La Gripe?	7
¿Como Puedo Saber Si Tengo La Gripe?	7
LA GRIPE PANDÉMICA	8
¿Que es La Gripe Pandémica?	8
¿Cuáles Son Las Pademias de Gripe Más Recientes?	8
¿Que Potencial Tiene La Gripe Aviar de Ser Gripe Pandémica?	8
¿Cuáles Son Las Complicaciones de La Gripe?	9
¿Cuánto Tiempo Es Uno Contagioso Con La Gripe?	9
PLANEAMIENTO	10
Qué Esperar Durante Una Pandemia de Gripe	10
Vacunas	11
Medicamentos Antivícos	11
Su Contribución al Planeamiento	11
LISTA DE PREPARACÓN DE EMPRESAS PARA UNA PANDEMIA DE GRIPE	12
HOJA DE INFORMACIÓN PARA EMERGENCIAS	14
RECOMENDACIONES PARA EL ALMACÉN FAMILIAR	16
HOJA DE CONTACTOS	17

PREGUNTAS Y RESPUESTAS SOBRE LA GRIPE

La Division de Salud Pública del Condado Pinal

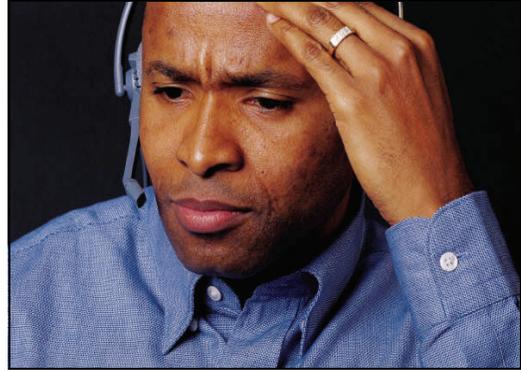
La Division de Salud Pública puede asistir con preguntas sobre la gripe. Nuestra oficina ofrece servicios y literatura en Español. Por favor llame la Division de Salud Pública del Condado Pinal al (520) 866-7319 para más información.

La Prevención Es La Clave

Las Dos Maneras Más Común Que Propaga La Gripe		Estrategia de Prevención
	Contacto Con Personas Enfermas	<ul style="list-style-type: none">• Evite acercarse a personas enfermas.• Use máscara protectora en proximidad cercana con personas enfermas.• Cubre la boca y nariz al toser o estornudar.• Lavase las manos después de estornudar o toser.• Utilicé desinfectante sobre superficies como el teléfono o la perilla de puerta.• Permanezca en casa si usted esta enfermo.• Lavase las manos <u>con frecuencia</u>.
	Contacto Con Superficies Contaminadas	
		Técnica Apropiaada de Lavarse La Manos <ul style="list-style-type: none">• Lavase las manos con agua tibia y jabón por 15 segundos (niños pueden cantar las ABCs una ves para asegurar 15 segundos.)• Lave todas las superficies de las manos incluyendo debajo de las unías.• Seqúese las manos con una toalla de papel. Evite usar toalla de uso común.• Si jabón y agua no están disponibles, use loción para desinfectarse las manos a base de alcohol (<i>hand sanitizer</i>).

¿Que Es La Gripe (*Flu*)?

La Gripe (*Flu*) es causado por el virus de la gripe. La Gripe es una enfermedad respiratoria que afecta los pulmones, garganta, y nariz. No como un resfriado, La Gripe puede causar complicaciones graves para algunas personas.



¿Cuáles Son Las Síntomas de La Gripe?

Síntomas de La Gripe incluyen fiebre, dolor de cabeza, cansancio (puede llegar a ser extremo), tos, dolor de garganta, congestión, y dolor de músculos. Estas síntomas, no siempre indican que usted tiene La Gripe, hay muchas otras enfermedades que pueden tener síntomas similares.

¿Como Se Propaga La Gripe?

La Gripe se propaga de persona-a-persona a través de las gotitas respiratorias que se expulsa cuando alguien infectado tose o estornuda. Algunas veces, personas pueden contagiarse al tocar algo que tiene el virus de La Gripe y luego tacarse la boca, la nariz, o los ojos.

¿Que Tan Pronto Llegaré Estar Enferemo Despues de Ser Expuesto a La Gripe?

Por lo general se presentan las síntomas de la Gripe 2 o 4 días después de contraer la enfermedad.

DATOS IMPORTANTES

- La Gripe es causado por un virus.
- La Gripe se propaga persona-a-persona.
- Por lo general se presentan las síntomas de La Gripe 2 o 4 días después de contraer la enfermedad.
- La prevención es la clave en la lucha contra la enfermedad.

¿Como Puedo Saber Si Tengo La Gripe?

Es muy difícil distinguir La Gripe de otras infecciones solamente a base de síntomas. Probablemente es necesario que lo vea un doctor para determinar si usted tiene La Gripe o otra infección. Existen pruebas que pueden determinar si usted tiene La Gripe, siempre y cuando se realicen dentro de los primeros 2 o 3 días después de enfermarse.

LA GRIPE PANDÉMICA

¿Que Es La Gripe Pandémica?

La Gripe Pandémica es un brote de un nuevo virus de gripe en la población humana que causa enfermedad por todo el mundo. Durante la historia de la humanidad, ha habido varias pandemias de gripe.

¿Cuáles Son Las Pandemias de Gripe Más Recientes?

Las pandemias de gripe más recientes ocurrieron en los años 1958 y 1968. Los dos fueron considerados pandemias de gripe “moderados”.

No obstante, la pandemia de gripe más notado por expertos científicos fue la pandemia de gripe del año 1918. Este brote de gripe “severa”:

- Causo más muertes que las pandemias de gripe que ocurrieron en los años 1958 y 1968.
- Causo principalmente la muerte de adultos jóvenes.
- Produzco enfermedad en etapas que sostuvieron 6 a 8 semanas a la vez.
- Causo enfermedad en aproximadamente 30% de la población Americana.

DATOS IMPORTANTES

- La Gripe Pandémica es un brote de Gripe nuevo que causa enfermedad por todo el mundo.
- Ha habido varias pandemias de gripe en la historia.
- La pandemia de gripe más grave fue en el año 1918.
- La pandemia de gripe del año 1918 fue causada por un virus con semejanza al virus de Gripe Avian.

¿Que Potencial Tiene La Gripe Aviar de Ser Gripe Pandémica?

La pandemia de gripe del año 1918 causo la muerte de aproximadamente 50 a 100 millones de personas por todo el mundo. Fue una de las pandemias de gripe más graves. Fue causada por un virus con semejanza al virus de Gripe Aviar encontrado hoy en día en los países de Asia.

En 1997 se documentó el primer caso de una infección directa de Gripe Aviar transmitida por las aves a humanos. Desde esa época, han habido otros casos de infección. Pero hasta el momento, el virus de Gripe Aviar no ha sido capaz de producir una transmisión eficaz directamente a humanos.

En este tiempo, la Gripe Aviar no se transmite persona-a-persona y no ha causado una pandemia de gripe.

¿Cuáles Son Las Complicaciones de La Gripe?

Para algunas personas, La Gripe puede causar complicaciones graves como la pulmonía, la deshidratación, y el empeoramiento de enfermedades crónicas como el asma o diabetes.

¿Cuánto Tiempo Es Uno Contagioso Con La Gripe?

Uno puede infectar a otras personas desde un día antes de que presenten las síntomas hasta 5 días después de contraer la enfermedad.

¿Es Un Resfriado o Es La Gripe?

SÍNTOMAS	RESFRIADO	GRIPLE
Febre	NO (Raro)	Sí (103 - 104°F, Durando 3 a 4 Días)
Dolor de Cabeza	NO (Raro)	Sí (Común)
Dolor en Todo el Cuerpo	Sí (Común)	Sí (Severo)
Cansancio	Sí (Común)	Sí (Severo)
Congestión Nasal	Sí (Común)	NO
Estornudo	Sí (Común)	NO
Dolor de Garganta	Sí (Común)	NO
Tos	Sí (Común)	Sí (Severo)

¿Que Puedo Hacer?

	RESFRIADO	GRIPLE
COMPLICACIONES	Congestión Nasal o Infección del Oído	Bronquitis, Pulmonía (Para Algunas Personas, Las Complicaciones Pueden Ser Graves)
PREVENCIÓN	Nada, Menos Que - (Lavarse Las Manos Con Frecuencia)	La Vacuna Contra La Gripe (Lavarse Las Manos Con Frecuencia)
TRATAMIENTO	Nada, Menos Que - (Beber Líquidos y Descansar — Hable Con Su Doctor)	Medicamentos Antivíricos (Medicaciones Antivíricos Pueden Reducir Las Síntomas de La Gripe — Hable Con Su Doctor)

PLANEAMIENTO

Qué Esperar Durante Una Pandemia de Gripe

Aunque nadie puede predecir la severidad de una pandemia de gripe, el Centros Para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) ha analizado los efectos de la pandemia de gripe que ocurrió en el año 1918. Según estos análisis, podemos asumir lo siguiente:



En el Condado Pinal, podemos esperar que:

- 30% de la población entera se enfermará con La Gripe, incluso 40% de niños y 20% de la mano de obra.
- Del porcentaje de enfermos, 50% necesitarán hospitalización. Esta necesidad representa una inundación para la estructura médica en el condado.
- Personas infectadas con el virus de La Gripe serán contagiosos 1 a 2 días antes de mostrar síntomas de la enfermedad.
- Personas infectadas serán más contagiosas en el primer o segundo día de la enfermedad.
- La Gripe puede afectar comunidades en etapas por aproximadamente 6 a 8 semanas a la vez.
- Múltiple áreas del condado serán afectadas a la misma vez.
- Puede haber interrupciones de recursos comunitarios como:
 - Comercio
 - Transportación
 - Empresas de servicios públicos
 - Seguridad pública
- Habrá una escasez de vacunas contra La Gripe al principio de la enfermedad.
- Habrá más muertes durante una pandemia de Gripe en comparación a una temporada de gripe regular.

Vacunas

Durante una pandemia de gripe, es probable que una vacuna tardara en ser disponible a nuestras comunidades. Este problema se atribuye al método utilizado en la producción de vacunas contra La Gripe. Por ejemplo, se requiere 6 meses, a lo mínimo, para producir la vacuna contra La Gripe regular en cuanto se identifica el virus responsable por el brote. En este tiempo no existe un método alternativo para producir la vacuna contra La Gripe.

Medicamentos Antivíricos

Ciertos medicamentos antivíricos poseen el potencial para reducir las síntomas de La Gripe. No obstante, es probable que estos medicamentos no serán disponibles durante una pandemia de gripe.

Su Contribución al Planeamiento

Todos podemos contribuir al planeamiento por medio de la preparación personal. Para asistir a su familia o empresa en desarrollando un plan de preparación, el Centros Para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) a producido guías. Estas guías son incluidos aquí en este folleto. Recuerde — El Planeamiento es un Esfuerzo Comunitario.

DATOS IMPORTANTES

- Una pandemia de gripe tendrá un impacto significativo.
- Durante una pandemia de gripe, es probable que una vacuna tardara en ser disponible.
- Todos podemos contribuir al planeamiento por medio de la preparación personal.
- El Planeamiento es un Esfuerzo Comunitario.

LISTA DE PREPARACIÓN EN EMPRESAS PARA UNA PANDEMIA DE GRIPE



En caso de una pandemia de gripe, las empresas tendrán un papel fundamental en la protección de la salud y seguridad de los empleados y en los esfuerzos por limitar el impacto negativo en la economía y en la sociedad. La preparación para una pandemia de gripe es de vital importancia. Para ayudar a las empresas grandes en sus esfuerzos de preparación, el Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS por sus siglas en inglés) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) crearon la siguiente lista. La misma identifica importantes medidas específicas que las empresas grandes pueden tomar desde ahora para prepararse. Muchas de estas medidas también ayudarán durante otro tipo de emergencias. Puede encontrar información adicional en los sitios www.pandemicflu.gov y www.cdc.gov/business (en inglés) y en www.cdc.gov/flu/pandemic/es/ (en español).

1.1 Preparación para el impacto que podría tener una pandemia en su empresa:

Terminada	En preparación	No se ha iniciado	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Designar tanto a un coordinador como a un equipo con responsabilidades y funciones bien definidas para que se ocupen de la planificación de la preparación y de las labores de respuesta en caso de una pandemia. El proceso de preparación debe incluir la participación de los representantes laborales.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Determinar quiénes son los empleados esenciales y cuáles son los insumos y servicios fundamentales (como materias primas, distribuidores, servicios y productos de subcontratistas y logística) que necesitará durante una pandemia para no interrumpir el funcionamiento de su empresa, tanto por instalaciones como por tipo de funciones.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Capacitar y preparar a trabajadores auxiliares (como contratistas, empleados con diferentes cargos y funciones y personas jubiladas).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Prepararse para escenarios que podrían requerir aumentar o disminuir la demanda de los productos y servicios que ofrece su empresa durante una pandemia (como los efectos en las restricciones impuestas en las congregaciones masivas o la necesidad de productos higiénicos).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Determinar el posible impacto de una pandemia en las finanzas de la empresa considerando los múltiples escenarios posibles y los efectos que podrían tener en las diferentes líneas de producción o diferentes plantas.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Determinar el posible impacto que tendría una pandemia en los viajes nacionales o internacionales de la empresa (como cuarentenas o cierre de fronteras).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Buscar información actualizada y confiable sobre las pandemias en las organizaciones de salud pública, las agencias de manejo de emergencias y otras fuentes de información, y establecer lazos de comunicación permanentes.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Elaborar y actualizar periódicamente un plan de comunicación para casos de emergencia. El plan debe incluir el nombre de los contactos importantes (con nombres alternativos), una red de comunicaciones (que incluya a proveedores y clientes) y procedimientos para observar y comunicar la condición tanto del negocio como de los empleados.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Poner a prueba el plan a través de simulacros y actualizarlo periódicamente.

1.2 Preparación para el impacto que podría tener una pandemia en sus empleados y clientes:

Terminada	En preparación	No se ha iniciado	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Prepararse para la ausencia de empleados durante una pandemia por causas tales como enfermedades personales o en la familia, aislamiento comunitario, cuarentenas o el cierre de escuelas, negocios y la interrupción del transporte público.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer reglas para modificar la frecuencia y el tipo de contacto de persona a persona (como apretones de manos, reuniones, distribución de los escritorios en la oficina, escritorios compartidos, etc.), no solo entre los empleados sino también con los clientes (ver las recomendaciones de los CDC).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Animar a los empleados a que se pongan la vacuna contra la gripe todos los años y mantener una lista de quienes la recibieron.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Evaluar la disponibilidad de servicios de salud en caso de una pandemia así como el acceso que los empleados tendrían a los mismos y mejorarlos según sea necesario.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Evaluar la disponibilidad de servicios sociales y de salud mental durante una pandemia así como el acceso que los empleados tendrían a los mismos, incluidos el acceso a los recursos corporativos, comunitarios y religiosos, y mejorar dichos servicios según sea necesario.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Identificar a empleados y clientes clave con necesidades especiales y asegurarse de que dichas necesidades sean incluidas en el plan de preparación de la empresa.

1.3 Establecimiento de un plan que pueda ponerse en marcha durante una pandemia:

Terminada	En preparación	No se ha iniciado	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer reglas especiales que sean aplicadas en caso de una pandemia con respecto a los permisos y compensación por enfermedad (como permisos más flexibles y sin sanciones), e incluir reglas que determinen cuándo una persona que ha estado enferma ya no puede infectar a los demás y puede regresar al trabajo después de la enfermedad.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer reglas para que los empleados puedan trabajar desde la casa o tener un horario flexible (p. ej., turnos escalonados).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer reglas para prevenir la propagación de la gripe en el lugar de trabajo (promover, por ejemplo, la higiene respiratoria y el manejo adecuado de la tos así como el aislamiento inmediato de las personas con síntomas de gripe).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer reglas para los empleados que han estado expuestos a la pandemia de gripe, que se sospeche que estén enfermos o que se enfermen en el lugar de trabajo (p. ej., medidas de respuesta para el control de infecciones o permiso obligatorio e inmediato por enfermedad).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer reglas para limitar los viajes a zonas afectadas por la pandemia (tanto dentro como fuera del país), evacuar a los empleados que estén trabajando en zonas afectadas por la pandemia o cerca de ellas tan pronto como empiece el brote, y asesorar a los empleados que regresen de las zonas afectadas por el brote (ver las recomendaciones de los CDC para el viajero).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Determinar tanto las responsabilidades de los dirigentes como los factores que pondrían en marcha el plan, y los procedimientos que se deben seguir para activar y para concluir el plan de respuesta de la empresa, además de cualquier cambio necesario que deba adoptar su empresa (como el cierre de operaciones en las zonas afectadas) y formas de transferir los conocimientos importantes propios de la empresa a empleados clave.

1.4 Asignación de fondos para proteger a su personal y a sus clientes durante una pandemia:

Terminada	En preparación	No se ha iniciado	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Poner a disposición de los empleados suficientes productos para el control de infecciones (como productos para la higiene de las manos, pañuelos desechables y papeleras para tirarlos) en cada una de las oficinas y lugares de trabajo.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mejorar los sistemas de comunicación e información según sea necesario para permitir que los empleados trabajen desde el hogar y que los clientes puedan tener acceso a los servicios sin tener que ir físicamente a su negocio.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Asegurarse de que los empleados tengan acceso a consultas y consejos médicos durante una emergencia.

1.5 Educación de los empleados y comunicación con ellos:

Terminada	En preparación	No se ha iniciado	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer y difundir programas y materiales con información básica sobre la pandemia (que incluyan los signos y síntomas de la gripe y las formas de contagio), así como estrategias de protección y respuesta tanto para individuos como para familias (que incluyan la higiene de las manos, el manejo adecuado de la tos y los estornudos y planes de contingencia).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Prever situaciones de temor y ansiedad entre los empleados, rumores e información errónea y establecer el correspondiente plan de comunicación.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Asegurarse de que los métodos de comunicación sean adecuados en lo cultural y lo lingüístico.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mantener a los empleados informados sobre el plan de preparación y respuesta para la pandemia.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ofrecer información sobre el cuidado en casa de las personas enfermas y sus familiares.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Establecer sistemas de comunicación (como líneas telefónicas gratuitas y páginas en Internet sobre el tema) para mantener informados a los empleados, los vendedores, los proveedores y los clientes, tanto dentro como fuera del lugar de trabajo, sobre el estado de la pandemia y las medidas que deben tomarse. Esto se debe hacer en forma constante y oportuna y deben incluirse las redundancias en el sistema de contactos para casos de emergencia.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Identificar fuentes comunitarias que puedan proporcionar información confiable y oportuna sobre la pandemia (tanto nacional como internacional) y los recursos disponibles para combatir la pandemia (como vacunas y medicinas antivirales).

1.6 Coordinación de esfuerzos con otras organizaciones y ayuda a su comunidad:

Terminada	En preparación	No se ha iniciado	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Colaborar con las empresas de seguro, las organizaciones de salud y los principales hospitales locales para intercambiar información sobre los planes de preparación para una pandemia y enterarse de la capacidad de respuesta que tienen dichas organizaciones.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Colaborar con las agencias de salud pública federales, estatales y locales así como con el personal de socorro a fin de participar en sus procesos de planificación, darles a conocer los planes de preparación para una pandemia que tiene su empresa y enterarse de su capacidad de respuesta.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Comunicarse con las agencias de salud pública locales y estatales y con el personal de socorro para informarles sobre los recursos y los servicios con los cuales podría contribuir su empresa en la comunidad.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Compartir las mejores prácticas de su empresa con otras empresas en su comunidad, las cámaras de comercio y otras asociaciones con el objeto de mejorar los esfuerzos de respuesta.

Hoja de Información Para Emergencias



Durante una pandemia de gripe, es importante saber información médica sobre sus seres queridos. Desarrolle un plan familiar para emergencias usando esta guía. Esta información puede asistir en cualquier emergencia.

1. Documentación de Información Médica

Nombre	Grupo Sanguíneo	Alergias	Medicamentos Utilizados en el Pasado	Medicamentos en Uso

Hoja de Información Para Emergencias



2. Documentación de Contactos

Contactos	Nombre/Numero de Teléfono
Contacto Local (Para Emergencias)	
Contacto Fuera de La Área Local (Para Emergencias)	
Hospital Más Cercana al: Trabajo	
Escuela	
Hogar	
Doctor	
Departamento de Salud Pública En Su Área Local	Division de Salud Pública del Condado Pinal (520) 866-7319
Farmacia	
Trabajo	
Escuela	
Iglesia o Organización Espiritual	
Veterinario	

Recomendaciones Para El Almacén Familiar

Usted puede preparar hoy para una emergencia. Esta lista le ayudara almacenar provisiones y suministros para su familia.

Ejemplos de Provisiones (Alimentos)	Ejemplos de Suministros
<ul style="list-style-type: none"> • Comida Enlatada o Seca 	<ul style="list-style-type: none"> • Equipo médico (por ejemplo, equipo necesario para el diabetes o asma)
<ul style="list-style-type: none"> • Comida en Lata Para Bebés 	<ul style="list-style-type: none"> • Jabón o Loción para Desinfectar las Manos (<i>Hand Sanitizer</i>)
<ul style="list-style-type: none"> • Cereal, Arroz, y Frijoles Secos 	
<ul style="list-style-type: none"> • Nueces 	<ul style="list-style-type: none"> • Medicamentos
<ul style="list-style-type: none"> • Galletas Saladas 	<ul style="list-style-type: none"> • Vitaminas
<ul style="list-style-type: none"> • Jugos Enlatados 	<ul style="list-style-type: none"> • Termómetro
<ul style="list-style-type: none"> • Agua Embotellado 	<ul style="list-style-type: none"> • Baterías/Pilas
<ul style="list-style-type: none"> • Comida Para Mascotas 	<ul style="list-style-type: none"> • Radio
	<ul style="list-style-type: none"> • Linterna
	<ul style="list-style-type: none"> • Rollos de Papel Higiénico



Hoja de Contactos

Contactos	Nombre/Numero de Teléfono
Contacto Local (Para Emergencias)	
Contacto Fuera de La Área Local (Para Emergencias)	
Hospital Más Cercana al: Trabajo	
 Escuela	
 Hogar	
Doctor	
Departamento de Salud Pública En Su Área Local	Division de Salud Pública del Condado Pinal (520) 866-7319
Farmacia	
Trabajo	
Escuela	
Iglesia o Organización Espiritual	
Veterinario	

Recursos en La Red

Official U.S. Government Website for information on flu and Avian Influenza

<http://www.pandemicflu.gov/>

U.S. Centers for Disease Control and Prevention **(EN ESPAÑOL)**

<http://www.cdc.gov/>

CDC's Business Information Homepage

<http://www.cdc.gov/business/>

Pandemic Influenza: Worldwide Preparedness

<http://www.cdc.gov/flu/pandemic/>

U.S. Department of Health and Human Services, Pandemic Influenza Plan

<http://www.hhs.gov/pandemicflu/plan/>

National Institute on Aging

31 Center Drive, MSC 2292

Bethesda, MD 20892

(301) 496-1752

<http://www.nih.gov/nia>

National Library of Medicine

Medline Plus

8600 Rockville Pike

Bethesda, MD 20894

1-888-FIND-NLM (1-888-346-3656) or (301) 594-5983

<http://www.medlineplus.gov>

U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC)

National Immunization Information Program

1600 Clifton Road, NE, Mailstop E-05

Atlanta, GA 30333

1-800-232-2522 (English)

1-800-232-0233 **(EN ESPAÑOL)**

<http://www.cdc.gov/nip>

U.S. Food and Drug Administration (FDA)

5600 Fishers Lane

Rockville, MD 20857-0001

1-888-INFO-FDA (1-888-463-6332)

<http://www.fda.gov>

National Coalition for Adult Immunization

4733 Bethesda Ave., Suite 750

Bethesda, MD 20814-52787

(301)-655-0003

<http://www.nfid.org/ncai>

Arizona Department of Health Services **(EN ESPAÑOL)**

<http://www.azdhs.gov>

